

WT41N0

НОРМАТИВНЫЙ СПРАВОЧНИК



Задняя панель мобильного телефона Zebra WT41N0. В центре расположен аккумулятор, по бокам — кнопки питания и громкости. В нижней части — разъемы для зарядки и наушников.

Компания Zebra оставляет за собой право вносить изменения в любой продукт для повышения надежности, улучшения функции или дизайна. Компания Zebra не берет на себя никакой ответственности в связи с применением или использованием каких-либо продуктов, схем или приложений, описанных в этом документе. Не предоставляются никакие лицензии, как явные, так и подразумеваемые, по процессуальному отводу или иным образом ни по каким патентным правам или патентам, касающимся каких-либо комбинаций, систем, аппаратов, машин, материалов, методов или процессов, в которых могут использоваться продукты Zebra. Подразумеваемая лицензия предоставляется только для оборудования, схем и подсистем, содержащихся в продуктах Zebra.

Гарантия

С полным текстом гарантийного обязательства на оборудование компании Zebra можно ознакомиться на сайте http://www.zebra.com/warranty.

Информация по обслуживанию

Если при эксплуатации оборудования возникли проблемы, обратитесь в местную службу технической поддержки. При возникновении неполадок оборудования специалисты этих служб обратятся в службу поддержки Zebra Support по адресу: http://www.zebra.com/support.

Последнюю версию этого руководства можно найти на веб-сайте: http://www.zebra.com/support.


Zebra Technologies Corporation Lincolnshire, IL, U.S.A. http://www.zebra.com

© 2017 ZIH Corp. и/или филиалы компании. Все права защищены. ZEBRA и стилизованное изображение головы зебры являются товарными знаками ZIH Corp., зарегистрированными во многих юрисдикциях по всему миру. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

72-159559-03RU Ред. А — Август 2017 г.	
---	---

Нормативная информация

Настоящее руководство предназначено для следующих моделей устройств: WT41N0.

Все устройства Zebra разработаны и маркированы в соответствии с правилами и требованиями регионов, в которых продаются.

Переводы на другие языки доступны на следующем веб-сайте: http://www.zebra.com/support.

Любые изменения и модификации оборудования Zebra, не одобренные непосредственно компанией Zebra , могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данного оборудования.

	CAUTION Используйте только одобренные Zebra и внесенные в списки UL аксессуары, аккумуляторы и зарядные устройства.
---	--

ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать мобильные компьютеры и аккумуляторы, в которые попала влага. При подключении к внешнему источнику питания все компоненты должны быть сухими.

Заявленная максимальная рабочая температура: 50 °C.

Радиомодули

Настоящее устройство содержит одобренный к использованию радиомодуль. Название модуля приведено ниже.

- Радиомодуль Zebra с поддержкой WLAN 802.11a/b/g/n и Bluetooth. Тип: 21-148603.

Технология беспроводной связи

Bluetooth®

Данное изделие является одобренным устройством Bluetooth. Для получения дополнительной информации и просмотра перечня готовых продуктов посетите сайт http://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm.

Разрешения на использование беспроводных устройств в отдельных странах

На радиоустройство(а) наносится специальная маркировка, являющаяся предметом сертификации и означающая, что оно одобрено к применению в следующих странах: США, Канаде, Японии, Китае, Южной Корее, Австралии и Европе .

Для получения подробной информации о маркировке для использования в других странах см. Декларацию о соответствии стандартам (DoC) Zebra. Эта документация доступна по адресу http://www.zebra.com/doc.

Примечание¹: Для продуктов 2,4 или 5 ГГц: к странам Европы относятся Австрия, Бельгия, Болгария, Великобритания, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словацкая Республика, Словения, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония.

Роуминг

Настоящее устройство обладает функцией международного роуминга (IEEE802.11d), обеспечивающей использование соответствующих каналов для определенной страны.

Режим Ad-Нос (диапазон 5 ГГц)

Работа в режиме Ad-Нос ограничена каналами 36-48 (5150-5250 МГц). Использование данного диапазона возможно только внутри помещений; любое другое использование данного устройства является незаконным.

Рабочая частота: согласно FCC и IC

Только 5 ГГц

Использование диапазона 1 UNII (нелицензируемой общенациональной информационной инфраструктуры) в диапазоне 5150-5250 МГц разрешено только внутри помещений, любое другое использование данного устройства является незаконным.

Комиссия по промышленности Канады:

Внимание! Устройства диапазона 5150 - 5250 МГц следует использовать только в помещенияхх, чтобы снизить возможность помех на мобильные спутниковые системы, работающие на том же канале. Высокомощные радары являются основными пользователями (имеют приоритет) диапазонов 5250-5350 МГц и 5650-5850 МГц,

они могут быть причиной помех и/или повредить устройства LE-LAN.

Avertissement: Le dispositif fonctionnant dans la bande 5150 - 5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (с.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5250 - 5350 MHz et 5650 - 5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Только 2,4 ГГц

При использовании диапазона 802.11 b/g в США доступными являются Каналы с 1 по 11. Диапазон каналов ограничен микропрограммой.

Рекомендации по охране здоровья и технике безопасности

Рекомендации по эргономике

 **CAUTION** В целях предотвращения и минимизации риска повреждений и травм вследствие использования оборудования следуйте рекомендациям, приведенным ниже. Во избежание производственных травм обратитесь к руководителю службы техники безопасности вашего предприятия и убедитесь в том, что вы соблюдаете соответствующие правила техники безопасности.

- Избегайте повторяющихся движений
- Принимайте удобное положение
- Избегайте применения излишних физических усилий
- Убедитесь в наличии удобного доступа к часто используемым предметам
- Выполняйте рабочие задания на соответствующей высоте
- Минимизируйте или исключите вибрацию
- Минимизируйте или исключите прямое давление
- Убедитесь, что рабочее место регулируется
- Обеспечьте соответствующий допуск
- Обеспечьте надлежащие рабочие условия
- Оптимизируйте производственные операции

Установка в транспортном средстве

Радиочастотные сигналы могут влиять на неправильно установленные или недостаточно экранированные электронные системы (включая систему безопасности) в транспортных средствах с двигателем. Получите соответствующую информацию о своем транспортном средстве у производителя или торгового представителя. Следует также проконсультироваться у изготовителя о любом дополнительном оборудовании в вашем транспортном средстве.

Подушка безопасности надувается с большой скоростью. НЕ помещайте предметы, включая установленное или портативное беспроводное оборудование, над воздушной подушкой безопасности или в зоне ее раскрытия. Если беспроводное оборудование в транспортном средстве установлено неправильно, а подушка безопасности надуется, это может привести к серьезной травме.

Разместите устройство так, чтобы до него можно было дотянуться. Важно, чтобы до устройства можно было дотянуться, не отвлекаясь от дороги.

Примечание. При получении вызова не разрешается использовать звуковой сигнал автомобиля или сигнал фарами на общественных дорогах.

ВАЖНО!

Перед установкой или использованием ознакомьтесь с требованиями федерального и местного законодательства в отношении в отношении установки и использования оборудования на ветровом стекле.

Информация по технике безопасности

- Телефон следует размещать таким образом, чтобы он не препятствовал обзору водителя и не мешал управлению автомобилем.
- Не размещайте на пути срабатывания подушки безопасности.

Безопасность на дорогах

Не делайте записи и не используйте устройство во время вождения автомобиля. Просмотр списка неотложных дел или перелистывание адресной книги отвлекает от основной задачи - безопасного вождения.

Безопасное вождение является вашей первейшей обязанностью. Сконцентрируйте все внимание на управлении транспортным средством. Изучите законы и правила, касающиеся использования беспроводных устройств и действующие там, где вы управляете автомобилем. Всегда соблюдайте эти законы и правила.

При использовании беспроводного устройства за рулем автомобиля руководствуйтесь здравым смыслом и помните о следующих рекомендациях.

1. Изучите беспроводное устройство и его функциональные особенности, например быстрый набор или повторный набор. Если эти функции доступны, можно будет сделать вызов, не отвлекаясь от дороги и вождения.
2. Используйте гарнитуру, если она имеется.
3. Дайте знать собеседнику, что вы ведете автомобиль. Во время интенсивного движения или при неблагоприятных погодных условиях временно отложите вызов. Дождь, снег, гололед и даже интенсивное движение на дороге потенциально опасны.
4. Набирайте номер внимательно, следя за движением. По возможности старайтесь не делать вызов во время вождения. Старайтесь делать вызовы, когда автомобиль стоит. Если все же необходимо сделать вызов во время движения, наберите несколько цифр, проверьте обстановку на дороге в зеркалах обзора и только затем продолжайте набор номера.
5. Не ведите за рулем разговоры, которые несут за собой сильный стресс и эмоции, это может отвлечь от вождения. Давайте знать собеседникам, что вы ведете автомобиль, и откладывайте разговоры, которые могут отвлечь внимание от дороги.
6. Используйте беспроводной телефон для обращения за помощью. В случае пожара, дорожного происшествия или несчастного случая наберите номер экстренной службы (9-1-1 в США и 1-1-2 в Европе) или другой номер местной экстренной службы. Такие вызовы с вашего беспроводного телефона являются бесплатными! Вызов можно выполнить независимо от кодов безопасности, состояния сети или отсутствия SIM-карты.
7. Используйте беспроводной телефон для оказания помощи при несчастных случаях другим людям. Если вы оказались свидетелем аварии, преступления или другого происшествия, опасного для жизни, позвоните в экстренную службу (9-1-1 в США и 1-1-2 в Европе) или местную экстренную службу, чтобы оказать помощь пострадавшим.
8. При необходимости позвоните в службу технической помощи на дорогах или позвоните по специальному номеру беспроводной связи для оказания не экстренной помощи. Если вы увидели поврежденный автомобиль, не представляющий серьезной опасности для окружающих, поврежденный светофор, незначительную аварию, в которой никто не пострадал, или заметили транспортное средство, находящееся в розыске, позвоните в службу технической помощи на дорогах или по специальному номеру беспроводной связи для оказания не экстренной помощи.

"Производители беспроводных устройств напоминают о необходимости соблюдать осторожность за рулем при использовании телефонов и других устройств."

Предупреждения по эксплуатации беспроводных устройств

Руководствуйтесь **всеми** предупреждениями относительно использования беспроводных устройств.

Потенциально опасные среды - использование в транспортных средствах

Соблюдайте ограничения по использованию радиоустройств на топливных складах, химических заводах, в местах с содержанием в воздухе химических веществ или мельчайших примесей (например, песчинок, пыли или металлической пудры), а также в местах, где обычно требуется отключать двигатель автомобиля.

Безопасность в самолете

Отключайте беспроводное устройство при первом требовании персонала аэропорта или пилотов. Если в устройстве имеется режим полета или подобная функция, проконсультируйтесь у пилотов о возможности использования устройства в самолете.

Безопасная эксплуатация оборудования в больницах

Беспроводные устройства излучают радиочастотную энергию, что может повлиять на работу медицинского оборудования.

Следует при первом же требовании отключить беспроводные устройства в больницах, клиниках или других учреждениях здравоохранения. Эти требования направлены на предотвращение возможных помех в работе чувствительного медицинского оборудования.

Кардиостимуляторы

Во избежание помех в работе кардиостимуляторов производители рекомендуют держать портативные

беспроводные устройства на расстоянии не менее 15 см от кардиостимуляторов. Эти рекомендации согласуются с независимыми исследованиями и рекомендациями компании Wireless Technology Research.

Лицам, использующим кардиостимулятор, следует:

- ВСЕГДА держать ВКЛЮЧЕННОЕ устройство на расстоянии не менее 15 см от кардиостимулятора.
- Не носите устройство в нагрудном кармане.
- Разговаривая по мобильному устройству, держите его у уха с противоположной от кардиостимулятора стороны, чтобы избежать помех.
- Если есть какие-либо основания подозревать, что имеют место помехи, выключите устройство.

Другое медицинское оборудование

Проконсультируйтесь с врачом или изготовителем медицинского оборудования, чтобы определить, может ли эксплуатация беспроводного устройства создавать помехи для медицинского оборудования.

Рекомендации по радиочастотному излучению

Информация по технике безопасности

Снижение воздействия радиочастотного излучения - Правильное применение

Используйте оборудование только в соответствии с прилагаемыми инструкциями.

Международные стандарты

Устройство соответствует всемирно признанным стандартам, касающимся электромагнитных полей от радиоустройств и их влияния на человека. Информацию по "международным" стандартам, касающимся воздействия на человека электромагнитных полей, см. в Декларации о соответствии стандартам (DoC) Zebra на сайте http://www.zebra.com/doc.

Европа

Ручные устройства

Настоящее устройство одобрено к применению как оборудование для ношения на себе. Используйте приспособления для крепления на ремне, приспособления для ношения и подобные аксессуары, протестированные и одобренные компанией Zebra и соответствующие требованиям ЕС.

США и Канада

Заявление о совмещении

Для соответствия требованиям Федеральной комиссии по связи США (FCC) во воздействие радиочастотных помех на организм человека антенна, применяемая для данного радиопередатчика не должна совмещаться или работать в соединении с другими радиопередатчиками или антеннами, за исключением утвержденных в этом документе.

Ручные устройства

Настоящее устройство одобрено к применению как оборудование для ношения на себе. Используйте приспособления для крепления на ремне, приспособления для ношения и подобные аксессуары, протестированные и одобренные компаний Zebra и соответствующие требованиям FCC. Следует избегать использования приспособлений для крепления на ремне, приспособлений для ношения и подобных аксессуаров производства сторонних компаний, которые могут не отвечать требованиям FCC по воздействию радиочастотного излучения на организм человека.

Элементы питания

Тайвань — повторная переработка

 Согласно требованиям EPA (Environmental Protection Administration) компании, производящие или импортирующие сухие электрические батареи, должны наносить отметки об утилизации на батареи, используемые на распродажах или в рекламных акциях, в соответствии со статьей 15 Закона об утилизации отходов. С целью правильной утилизации аккумулятора обращайтесь в специализированные тайваньские фирмы по утилизации отходов.

Информация об аккумуляторах

Используйте только аккумуляторы, одобренные Zebra. Дополнительные принадлежности, которые могут быть использованы для зарядки аккумуляторов, одобрены для использования со следующими моделями:

- Zebra BTRY-WT40IAB0E (3,7 В постоянного тока, 2330 мАч), WT40IAB0H (3,7 В постоянного тока, 4660 мАч)

Аккумуляторы Zebra разработаны и изготовлены в соответствии с самыми высокими отраслевыми стандартами.

Однако существуют ограничения по срокам эксплуатации и хранения аккумуляторов. На срок эксплуатации аккумулятора влияют многочисленные факторы, например жара, холод, суровые природные условия или сильные удары.

При хранении аккумулятора более шести (6) месяцев может произойти необратимое ухудшение общего качества аккумулятора. Храните аккумуляторы в заряженном на половину полной емкости состоянии в сухом прохладном месте. Для предотвращения потери мощности, ржавления металлических частей и утечки электролита при хранении следует извлечь аккумулятор из устройства. Если аккумуляторы хранятся в течение одного года или больше, необходимо проверять уровень заряда не реже одного раза в год и зарядить их до половины уровня полного заряда.

При обнаружении заметного сокращения времени работы устройства замените аккумулятор.

Стандартный гарантийный срок для всех аккумуляторов Zebra составляет девяносто (90) дней независимо от того, был ли приобретен аккумулятор отдельно или поставлен вместе с мобильным компьютером. Дополнительную информацию относительно аккумуляторов Zebra см. на веб-узле: http://www.zebra.com/batterybasics

Техника безопасности при использовании аккумулятора

- В месте, где осуществляется зарядка устройств, не должно быть мусора и легковоспламеняющихся материалов или химических веществ. Особое внимание следует удалять зарядке устройств в некоммерческой среде.
- Соблюдайте приведённые в руководстве пользователя инструкции по эксплуатации, хранению и зарядке аккумулятора.
- Неправильная эксплуатация аккумулятора может привести к возгоранию, взрыву или иному опасному инциденту.
- При зарядке аккумулятора мобильного устройства температура аккумулятора и зарядного устройства должна находиться в пределах 0 °C до +40 °C.
- Не используйте несовместимые аккумуляторы и зарядные устройства. Использование несовместимого аккумулятора или зарядного устройства может вызвать воспламенение, взрыв, утечку электролита или другую опасную ситуацию. При возникновении вопросов относительно совместимости аккумулятора или зарядного устройства обратитесь в службу поддержки Zebra Support.
- Для проверки того, что аккумулятор одобрен, согласно IEEE 1725 п. 10.2.1, все аккумуляторы должны оснащаться голограммой Zebra. Не следует устанавливать аккумуляторы, не убедившись, что они снабжены голограммой Zebra.
- Устройства, использующие порт USB в качестве источника заряда, можно подключать к продуктам с логотипом USB-IF или к продуктам, соответствующим программе совместимости USB-IF.
- Не разбирайте, не открывайте, не ломайте, не сгибайте, не деформируйте, не протыкайте и не разрезайте.
- Сильный удар в результате падения устройства с питанием от аккумулятора на твердую поверхность может вызвать перегрев аккумулятора.
- Не допускайте короткого замыкания аккумулятора и не позволяйте металлическим и другим объектам, проводящим электрический ток, контактировать с клеммами аккумулятора.
- Не изменяйте и не модифицируйте его, не пытайтесь устанавливать в него посторонние предметы, не погружайте и не подвергайте аккумулятор воздействию воды или других жидкостей, огня, взрывов или другим рискам.
- Не оставляйте и не храните оборудование в местах или рядом с местами, где возможно значительное повышение температуры, например в припаркованном автомобиле, рядом с обогревателем или другим источником тепла. Не помещайте аккумулятор в микроволновую печь или сушильное устройство.
- Контролируйте использование аккумуляторов в присутствии детей.
- Придерживайтесь действующих правил в отношении утилизации использованных аккумуляторов.
- Не бросайте аккумуляторы в огонь.
- При проглатывании аккумулятора следует срочно вызвать врача.
- В случае протечки аккумулятора избегайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если электролит попал на кожу или в глаза, обильно промойте пораженную зону водой и обратитесь к врачу.

- При возникновении подозрений в повреждении оборудования или аккумулятора позвоните в службу поддержки Zebra Support, чтобы обсудить возможность проведения проверки.

Требования к радиочастотным помехам – FCC



Примечание. Данное оборудование протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 правил Федерального агентства по связи США (FCC). Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при установке в жилых зонах. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию в радиочастотном диапазоне и, в случае установки и использования без соблюдения инструкций, может вызвать помехи, нарушающие работу радиокommunikационного оборудования. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут, если оборудование будет установлено правильно. Если данное оборудование вызывает вредные помехи радио или телевизионного сигнала, что может быть определено путем включения и выключения устройства, пользователю рекомендуется попробовать устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Переориентируйте принимающую антенну или разместите ее в другом месте.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование и приемник к розеткам разных цепей питания.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному техническому специалисту по радио и телевидению.

Радиопередатчики (раздел 15)

Данное устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Эксплуатация устройства должна осуществляется с соблюдением следующих двух условий: (1) это устройство не создает вредных помех и (2) это устройство должно быть устойчиво ко всем помехам, включая те, которые могут привести к нежелательному функционированию.

Требования в отношении радиочастотного воздействия в Канаде

Данное цифровое устройство класса В соответствует канадскому стандарту ICES-003.

Сet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Радиопередатчки

Для устройств в локальных сетях, работающих на радиочастоте:

Использование локальной радиосети с частотой 5 ГГц на территории Канады связано со следующими ограничениями.

- Ограниченный диапазон частот: 5,60 – 5,65 ГГц

Данное устройство соответствует стандарту RSS 210 Комиссии по промышленности Канады. Эксплуатация устройства должна осуществляется с соблюдением следующих двух условий: (1) это устройство не создает вредных помех и (2) это устройство должно быть устойчиво ко всем помехам, включая те, которые могут привести к нежелательному функционированию.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Маркировка: буквы «IC:» перед символом сертификации радиочастотных характеристик означают, что оборудование соответствует требованиям Министерства промышленности Канады.

CE Маркировка и Европейская экономическая зона (ЕЕА)

Рабочая частота

Использование RLAN с частотой 5 ГГц на территории Европейской экономической зоны связано со следующими ограничениями:

- использование диапазона 5,15–5,35 ГГц разрешено только внутри помещений.

Заявление о соответствии

Zebra настоящим заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директив 2011/65/EU и 2014/53/EU. Полный текст Декларации о соответствии стандартам ЕС доступен на веб-сайте: www.zebra.com/doc.

Япония (VCCI) — Совет по добровольному контролю помех, вызываемых оборудованием по передаче информации

Технические средства передачи информации (ITE) класса В

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Заявление об ограничениях использования

устройств ITE класса В в Корее

기종별	사용자안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용 (B 급) 으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

Другие страны

Австралия

Использование локальной радиосети с частотой 5 ГГц в Австралии ограничено в пределах 5,50 – 5,65 ГГц.

Бразилия

Declarações Regulamentares para

Nota: “A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo WT41N0. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br.

Чили

“Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.”

Китай

Сертификат качества на китайском языке, если производство сертифицировано по стандарту ISO 9001.

Сертификат качества



Мексика

Допустимый диапазон частот: 2,450 – 2,4835 ГГц.

Южная Корея

무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Тайвань

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5. 25–5. 35 赫赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.

EAC

Утилизация электрического и электронного оборудования

Русский. Для пользователей в ЕС: все изделия в конце их срока службы должны быть возвращены в компанию Zebra для утилизации.

Информацию о порядке возврата изделий см. на веб-сайте: http://www.zebra.com/weee

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.zebra.com/weee.

Bulgarian: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji nale¿y zwróciæ do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajduj siê na stronie internetowej http://www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skoněení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönrékremet termékét a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóért látogasson el a http://www.zebra.com/weee weboldalra.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vraèilu izdelka obièite: http://www.zebra.com/weee.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du åternerar produkten finns på http://www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jigu ritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar taġġirif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok zur: http://www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Blížšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gamini, rasite: http://www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: http://www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: http://www.zebra.com/weee.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: www.zebra.com

Декларация о соответствии WEEE для Турции

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Поддержка ПО

Компания Zebra делает все возможное, чтобы при приобретении того или иного продукта клиент получал новейшие версии соответствующего программного обеспечения.

Чтобы удостовериться, что на момент приобретения ваше устройство от Zebra было оснащено последней версией необходимого программного обеспечения, посетите сайт www.zebra.com/support Чтобы узнать о последних выпусках программного обеспечения, выберите *Software Downloads (Загрузка программного обеспечения)* > *Product Line/Product (Группа изделий/Устройство)* > *Go (Переход)*.

Если на момент приобретения на вашем устройстве не была установлена последняя версия необходимого программного обеспечения, отправьте сообщение в компанию Zebra по адресу: entitlementservices@zebra.com.

Ваш запрос должен содержать следующие основные сведения об устройстве:

- Номер модели
- Серийный номер
- Документ, удостоверяющий факт приобретения устройства
- Наименование запрашиваемого ПО.

Если специалисты Zebra определяют, что на вашем устройстве должна была быть установлена более поздняя версия ПО, вам будет направлено электронное сообщение со ссылкой на веб-сайт Zebra , с которого вы сможете загрузить необходимое ПО.

Информация о ПО с открытым исходным кодом

Чтобы получить исходный код, объявленный компанией Zebra как Open Source для ПО устройства Zebra, можно отправить письменный запрос по адресу:

Zebra Technologies Corporation
Управление программным обеспечением с открытым исходным кодом
One Zebra Plaza
Holtsville, NY 11742, U.S.A.

В запросе следует указать название и версию устройства Zebra, а также сведения о ПО с открытым исходным кодом (название и версию ПО с открытым исходным кодом).

Обратите внимание, исходный код ПО с открытым исходным кодом может резидентно находиться на установочном носителе устройства Zebra или на дополнительном носителе устройства Zebra. Ознакомьтесь с полным текстом правовых положений Zebra по ПО с открытым исходным кодом и лицензионного соглашения конечного пользователя, чтобы получить подробные сведения о нахождении и способах получения исходного кода.

Обратите внимание, в зависимости от условий лицензионного положения ПО с открытым исходным кодом, исходный код может не предоставляться. Ознакомьтесь с полным текстом правовых положений Zebra по ПО с открытым исходным кодом и лицензионного соглашения конечного пользователя, чтобы определить, для каких пакетов ПО с открытым исходным кодом предоставляется исходный код.

Более подробную информацию о лицензиях, официальных заявлениях и обязательного уведомления об авторских правах на пакеты исходного кода, который используется в данном продукте Zebra, выберите «Настройки» > «Телефон» > «Правовая информация» > «Лицензии с открытым исходным кодом».